

**Capacité Des Étudiants Du Quatrième Semestre À Décrire D'objet Touristique
Par L'image Dans Le Cours De Franais Du Tourisme****Tiara Octavia ✉ Neli Purwani.**

Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Semarang, Indonesia

Info Artikel*Sejarah Artikel:**Diterima Januari 2023**Disetuju Februari 20223**Dipublikasikan Maret 2023*

*Keywords:**Descriptive text, French language for tourism, image media, writing*

Abstract

Le but de cette étude était de déterminer les capacités et les réponses des étudiants à décrire d'objets touristique à travers le media d'images pour le de français du tourisme. Cette étude a utilisé la méthode descriptive qualitative. Les sujets de cette recherche sont des étudiants du quatrième semestre qui suivent le cours de français du tourisme. Les techniques de collecte de données ont été réalisées au moyen d'évaluations et de questionnaires remplis. Les résultats ont montré que la capacité des étudiants à décrire les objets touristiques était bonne. Ceci est démontré par le score moyen des étudiants de 73. Cette valeur se situe dans la plage de 71 à 80 et si elle est ajustée aux critères d'évaluation l'Unnes, la valeur est incluse dans la catégorie Bon (B). Par ailleurs, les réponses des élèves à l'utilisation de media d'images pour décrire d'objet touristique dans leur ensemble sont dans la catégorie très bien. Cela peut être vu à partir des résultats du score total du questionnaire est de 1083.

Abstract

The purpose of this study was to determine the use of image media in writing descriptive text activities along with learning outcomes in the French language for tourisme. This study used descriptive qualitative method. The subjects of this study were fourth semester students who were attending the French language for tourisme. Data collection techniques were carried out by means of observation, filling out questionnaires and assessments. The results of the study indicate that the image media in descriptive text writing skills in the fourth semester students is suitable to be applied. This is evidenced by the enthusiasm and participation of students during the implementation. Meanwhile, for the learning outcomes of French language education students in the fourth semester of 2020 in the French language for tourisme lecture using image media, it is very good. The final result showed that there were 14 students who scored 92.3 and the lowest score was 53.8 with 3 students with a total average of 73.3. So it can be concluded that image media can be applied in writing descriptive text skills in the French language for tourisme..

© 2023 Universitas Negeri Semarang

✉ Alamat korespondensi:
Gedung B4 Lantai 3 FBS Unnes
Kampus Sekaran, Gunungpati, Semarang, 50229
E-mail: bsa@unnes.ac.id

ISSN 2252-6994

L'INTRODUCTION

Le Français du Tourisme est un cours de tourisme enseigné au Programme d'Études Pédagogie de Français, Département de Langues et Littératures Étrangères, Faculté des Langues et des Arts, Universitas Negeri Semarang. Français du Tourisme est un cours optionnel dans lequel les étudiants apprennent le tourisme et la culture français et indonésien en français. Dans le cours de Français du Tourisme, il existe des supports pour faire découvrir l'object touristique, réaliser des projets de voyage et promouvoir les richesses culturelles locales sous forme de documents audiovisuels ou de brochures en français. La brochure contient une description d'object touristique, elle est liée aux compétences en écriture.

L'écriture est l'une des compétences linguistiques qui doivent être acquises à les apprenants en langues. Pour atteindre le but d'apprendre de la production écrit, il faut beaucoup d'efforts pour que les apprenants en langues, en particulier les étudiants, puissent avoir la capacité d'écrire bien et correctement. Parmi les quatre compétences linguistiques, l'écriture est l'une des activités les plus difficiles (Nurgiyantoro, 2001). Souvent, les étudiants supposent que l'écriture est une activité difficile. C'est très raisonnable, étant donné que l'écriture est une activité productive et expressive. Ce problème apparaît également dans le cours de Français du Tourisme lors de la description d'object touristique. En décrivant d'object touristique, un média d'image est nécessaire, l'utilisation de média d'image peut favoriser la créativité des étudiants afin qu'ils puissent développer leurs idées et participer activement aux activités d'apprentissage (Sahbiani, 2018).

Sur la base de l'explication ci-dessus, un média est nécessaire pour décrire un lieu. Les media qui peuvent être utilisés pour décrire un lieu est le media d'image. Cette étude entend utiliser le media d'images pour décrire des objets touristiques. Pour éveiller l'intérêt des étudiants pour l'écriture, l'image est l'un de media d'apprentissage appropriés à utiliser comme aide pour éveiller l'enthousiasme des étudiants pour l'écriture. Le média d'image est un média visuel qui ne peut être vu que par le sens de la vue et non sous forme de son ou d'audio.

Selon Kasinyo (2012 : 17), le media d'image lui-même est un media visuel utilisé dans le processus d'apprentissage. Le media d'image peut seulement être vu, le media d'image n'a pas d'éléments audio.

Lors de l'utilisation le media d'images, les étudiants doivent comprendre l'intention et le but de l'utilisation le media d'images afin que ne pas se tromper dans l'utilisation et l'utilisation le media. Parce que le but de l'utilisation le media d'image est d'être un outil pour exprimer les idées que nous voulons véhiculer (Khaulani et al., 2019).

LA METHODOLOGIE

Cette étude a utilisé la méthode descriptive qualititative. Selon Sugiyono, la méthode descriptive qualitative est une méthode de recherche basée sur la philosophie du postpositivisme qui est utilisée pour considérer l'état des objets naturels (par opposition à l'expérience) où le chercheur fonctionne comme un instrument clé de la collecte de données, ce qui signifie que le succès d'une étude dépend de la qualité des données de recherche. La méthode descriptive qualitative a été choisie car le but de cette étude était de connaître la capacité et la réponse des étudiants à décrire des objets touristiques à travers des images dans le cours de français du tourisme. La population de cette étude était de 59 étudiants au quatrième semestre de la section de pédagogie française à l'Universitas Negeri Semarang qui avaient suivi des cours de français pour le tourisme.

LA DISCUSSION

Cette étude vise à déterminer la capacité des étudiants à décrire d'objets touristiques par le media d'images et les réponses des étudiants dans le cours de français du tourisme. Précédent, cette recherche a été menée par (Suyuti & Zulianto, 2016), (Masthuroh et al., 2018), (Sa'diyah, 2017), (Dessy, 2012), (Meilinda & Subrata, 2014), (Sahbiani, 2018), (Huda et al., 2018). Les résultats de cette étude indiquent que les compétences en écriture des étudiants sont bonnes après avoir utilisé le media d'image. Les étudiants de cette étude décriront une attraction touristique par écrit en utilisant des images.

Le but de l'utilisation du media d'image est de permettre aux étudiants d'être motivés par le support d'image, de sorte que toutes les idées et idées puissent être créées par écrit (Wibowo et al., 2020). Ainsi, toutes les questions relatives à la grammaire, à l'orthographe et au vocabulaire, que les descriptions qui en ont été faites puissent être comprises correctement et clairement. Pour cette raison, des compétences adéquates sont nécessaires dans l'utilisation des structures grammaticales ainsi que de l'orthographe et du vocabulaire afin qu'ils soient capables de décrire en français l'attraction touristique du temple de Borobudur situé dans le centre de Java. La collecte des données a été effectuée en ligne via zoom et google form en raison de la pandémie de Covid-19.

Les répondants de cette étude étaient 59 étudiants du quatrième semestre qui suivaient des cours de français du tourisme qui ont été divisés en 2 classes. Ceux qui suivent le cours du lundi à 11h00 WIB sont le groupe A il y a 29 étudiants, et ceux qui participent au cours du jeudi à 11h00 WIB sont le groupe B il y a 30 étudiants. La collecte des données a été réalisée le mardi 15 mars 2022 à 13h00 WIB pour la classe A et le jeudi 17 mars 2022 à 11h00 WIB pour la classe B. Evaluation et questionnaire en fin d'activité de description des objets touristiques pour déterminer les capacités et réponses tout en décrivant les objets touristiques à travers de média l'image. Voici les résultats :

1. Résultat de l'évaluation

L'étude s'est déroulée sur une durée de 20 minutes. Le chercheur a expliqué que dans le cours de Français du Tourisme, il y avait du matériel sur la description d'objet touristique. Les chercheurs invitent les répondants à décrire l'objet de touristique du temple de Borobudur. Cependant, avant de commencer à écrire, le chercheur a demandé aux répondants de discuter de regarder des images pour identifier quelles informations ont été obtenues et pourraient être écrites. Les chercheurs présentent des images à travers des écrans partagés. Après cela, tous les répondants ont été invités à prêter attention à l'image et à se concentrer sur l'explication présentée par le chercheur.

Le chercheur a commencé à expliquer à partir de l'image numéro un, qui concerne le temple de Borobudur et ses paysages. Après cela, le chercheur a expliqué la deuxième image, qui est l'image numéro trois, qui concerne les billets d'entrée, les heures d'ouverture et les transports. Dans la dernière image, à savoir l'image numéro quatre, le chercheur explique l'accès depuis l'aéroport au temple de Borobudur pour les touristes étrangers qui souhaitent visiter le temple de Borobudur. Après avoir fini de décrire le temple de Borobudur, voici les résultats des tests par les étudiants :

Tableau 1 Résultats des évaluations décrivant les objets touristiques avec le media d'image

No	Répondant	Aspect d'évaluation				
		La coulée d'idée (4)	L'approfondie du vocabulaire (3)	L'orthographe grammaticale (3)	L'orthographe lexicale (3)	Les résultat des tests
1	AN	3	3	2.5	2.5	84.6
2	SM	3	1.5	1.5	1	53.8
3	BFA	3	2	3	3	84.6
4	MA	3	2.5	1.5	2.5	73
5	NNR	4	3	2	3	92.3
6	KDK	4	1.5	1.5	2.5	73
7	ZMMS	3	2.5	1.5	2.5	73
8	AF	4	1.5	1.5	3	76.9
9	AG	4	1.5	1.5	1	53.8
10	TR	3	2	1.5	3	73
11	AAA	3.5	2	2.5	3	84.6
12	PSP	4	2	2.5	3	88.4
13	RPH	4	2.5	2.5	3	92.3
14	AS	3	2.5	2.5	3	84.6
15	VI	4	2	2	3	84.6
16	NAN	4	3	2.5	3	88.4
17	DEPK	4	2.5	2.5	3	92.3

18	PNCC	4	2,5	2,5	3	92,3
19	FM	4	2,5	2,5	3	92,3
20	KNH	3	2,5	2,5	2	76,9
21	SAW	2	1,5	1,5	2	53,8
22	GAR	4	2,5	2,5	3	92,3
23	AA	3	1,5	1,5	3	69,2
24	IPM	3	2	2	3	76,9
25	ALP	4	1,5	1,5	3	76,9
26	NO	3,5	2	1,5	3	76,9
27	FK	4	1,5	1,5	2	69,2
28	NS	3,5	1,5	1,5	2,5	69,2
29	AK	4	2,5	2,5	3	92,3
30	AA	4	2,5	2	2,5	84,6
31	IIP	3,5	2	1,5	2,5	73
32	LOW	3,5	2,5	2,5	3	88,4
33	AW	3	2,5	1,5	2,5	73
34	BHM	3	2,5	2	2	73
35	HDP	4	2,5	1,5	3	84,6
36	SM	3	2,5	1,5	2,5	73
37	FNA	3,5	2	1,5	2,5	73
38	YFA	4	1,5	1,5	2,5	73
39	TRY	4	2,5	2,5	3	92,3
40	YI	4	2,5	2,5	3	92,3
41	NF	3	2	1,5	3	73
42	HHF	2,5	2	1,5	2,5	65,3
43	SR	3	1,5	1,5	2,5	65,3
44	BKD	3	2	1,5	3	73
45	DNL	3	1,5	1,5	2,5	65,3
46	APH	3,5	2,5	2,5	2,5	84,6
47	TFA	3,5	2	1,5	2,5	73
48	YNA	3,5	3	2,5	3	92,3
49	KS	2	1,5	1,5	2,5	57,6
50	CPV	3	1,5	1,5	2,5	65,3
51	LD	4	2,5	2,5	3	92,3
52	GAI	4	2,5	2,5	3	92,3
53	STS	3	2,5	2,5	2,5	80
54	AS	3	2	1,5	2	65,3
55	MIN	2	2	1,5	2	57,6
56	LY	3	2,5	2,5	2,5	80
57	PAAN	3,5	2	1,5	2,5	73
58	RA	3,5	2,5	2	3	84,6
59	SPA	2	2	1,5	2	57,6
Montant		201	127	114	77,5	Moyent 73

Sur la base du tableau ci-dessus, on constate que la capacité de les étudiants à décrire d'objet touristique à l'aide le media d'images est au plus de 92,3 avec 14 étudiants et d'au moins 53,8 avec 3 étudiants avec une moyenne totale obtenue de 73. On peut donc conclure que les étudiants ont eu la bonne capacité pour décrire l'objet touristique.

2. Résultats du questionnaire réponses des étudiants par le media d'iamge pour décrire l'object touristique

Pour obtenir des données sur les réponses des étudiants, l'instrument utilisé est un questionnaire. Des questionnaires sont utilisés pour connaître les réponses ou les opinions des étudiants sur l'utilisation le media d'images pour décrire l'object touristique dans le cours de Français du Tourisme. Discussion des résultats du questionnaire en fonction du nombre de questions comme suit :

Tableau 2 Les résultats du questionnaire des réponses des étudiants par le media d'images pour décrire l'objet touristique

No	Répondant	Éléments du questionnaire					Score
		1	2	3	4	5	
1	AN	4	4	4	4	4	20
2	SM	4	4	4	4	4	20
3	BFA	4	4	4	4	4	20
4	MA	3	3	3	3	3	15
5	NNR	3	3	3	3	3	15
6	KDK	4	4	4	4	4	20
7	ZMMF	4	4	4	4	4	20
8	AF	3	3	3	3	4	16
9	AG	3	3	3	3	3	15
10	TR	4	4	4	4	4	20
11	AAA	4	4	4	4	3	19
12	PSP	3	3	3	3	4	16
13	RPH	4	4	4	4	4	20
14	AS	3	3	3	3	4	16
15	VI	4	4	4	4	4	20
16	NAN	3	3	3	3	4	16
17	DEPK	4	4	4	4	4	20
18	PNCC	3	3	3	3	3	15
19	FM	4	4	4	4	4	20
20	KNH	4	4	4	4	4	20
21	SAW	3	3	3	3	3	15
22	GAR	3	3	3	3	4	16
23	AA	4	4	4	4	4	20
24	IPM	4	4	4	4	4	20
25	ALP	3	3	3	3	3	15
26	NO	4	4	4	4	4	20
27	EK	4	4	4	4	3	19
28	NS	4	4	4	4	3	19
29	AK	4	4	4	4	3	19
30	AA	4	4	4	4	3	19
31	IIP	4	4	4	4	3	19
32	LOW	4	4	4	4	4	20
33	AW	4	4	4	4	3	19
34	BHM	4	4	4	4	4	20
35	HDP	4	4	4	4	4	20
36	SM	4	4	4	4	4	20
37	FNA	3	3	3	3	4	16
38	YFA	4	4	4	4	4	20
39	TRY	4	4	4	4	4	20
40	YI	4	4	4	4	4	20
41	NF	3	3	3	3	4	16
42	HHF	4	4	4	4	4	20
43	SR	3	3	3	3	3	15
44	BKD	4	4	4	4	4	20
45	DNL	4	4	4	4	4	20
46	APH	4	4	4	4	4	20
47	TFA	4	4	4	4	4	20
48	YNA	3	3	3	3	4	16
49	KS	4	4	4	4	4	20
50	CPV	4	4	4	4	4	20
51	LD	3	3	3	3	4	16
52	GAI	4	4	4	4	4	20
53	STS	3	3	3	3	3	15
54	AS	4	4	4	4	4	20
55	MIN	3	3	3	3	4	16
56	LY	4	4	4	4	4	20
57	PAAN	4	4	4	4	4	20
58	RA	3	3	3	3	3	15
59	SPA	3	3	3	3	3	15
Total							1083

Les résultats du score total des réponses des étudiants aux médias d'image sont de 1083, ce qui regardez le tableau 3.5, est dans la catégorie très bien. Ainsi, les répondants réagissent très bien à l'utilisation d'images pour décrire l'objet touristique dans le cours de Français du Tourisme.

LA CONCLUSION

Sur la base des résultats de la recherche et de la discussion, on peut conclure que le niveau de capacité des étudiants du quatrième semestre de l'UNNES à décrire des objets touristiques dans le cours Français du Tourisme est dans la catégorie bon. Cela ressort de l'analyse qui montre que la valeur moyenne des étudiants est de 73. Cette valeur se situe dans la plage de valeurs de 71 à 80 et si elle est ajustée aux critères d'évaluation l'Unnes, la valeur est incluse dans la bonne catégorie (B). Cela montre que la capacité des étudiants du quatrième semestre de l'enseignement de la langue française est déclarée réussie à décrire des objets touristiques avec des supports d'image. Les réponses des élèves à l'utilisation de supports d'images pour décrire les objets touristiques dans leur ensemble sont dans la catégorie très bien. On peut le voir à partir des résultats du score total du questionnaire est de 1083. Le score se situe dans la plage de valeurs 967-1180 qui, si vous regardez le tableau 3.5, est dans la catégorie très bon. On peut donc conclure que le support d'image utilisé pour décrire les objets touristiques est très bon.

BIBLIOGRAPHIES

- Dessy, L. U. (2012). Penggunaan Media Gambar Untuk Meningkatkan Keterampilan Siswa Menulis Petunjuk Bahasa Indonesia Kelas IV SDN 37 KUBU Uray. *FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN UNIVERSITAS TANJUNGPURATANJUNGPURA*, 27(1), 1–13. <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/02670836.2016.1231746> <http://dx.doi.org/10.1016/j.actamat.2011.03.055> <http://dx.doi.org/10.1016/j.msea.2016.02.076> <https://doi.org/10.1016/j.msea.2012.06.095> <https://doi.org/10.1016/j.ijhydene.2019.11>
- Khaulani, F., Noviana, E., & Witri, G. (2019). Penerapan Metode Brainstroming Dengan Bantuan Media Gambar Grafis Untuk Meningkatkan Hasil Belajar PKn Siswa Kelas V SD NEGERI 009 PULAU KECAMATAN BANGKINANG KABUPATEN KAMPAR. *JURNAL PAJAR (Pendidikan Dan Pengajaran)*, 3(1), 18. <https://doi.org/10.33578/pjr.v3i1.6305>
- Masthuroh, Siti Ayu; Agustiningrum, Tri Eko; Purwani, N. (2018). L'efficacité De La Methode Picture And Picture Pour Ecrire Un Paragraphe Narratif. *Didacticofrancia: Journal Didactique Du FLE* <Http://Journal.Unnes.Ac.Id/Sju/Index.Php/Dicdac>, 7(1), 1–6.
- Meilinda, H. N., & Subrata, H. (2014). Penggunaan Media Gambar Untuk Meningkatkan Keterampilan Menulis Deskriptif Siswa Kelas Ii Sdn Kebonagung Ii Sukodono. *Jurnal Penelitian Pendidikan Guru Sekolah Dasar*, 2(2), 1–11. <http://jurnalmahasiswa.unesa.ac.id/index.php/jurnal-penelitian-pgsd/article/view/10609>
- Nurul Huda, Drs. Ridhwan M. Daud, M. Ed, Dr. Muslim Razali, S.H., M. A. (2018). Penggunaan Media Gambar Dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan Deskriptif Siswa Kelas V MIN PEUKAN BILUY ACEH BESAR. *PGMI UIN Ar-Raniry Banda Aceh*, 1–15.
- Sa'diyah, H. (2017). Improving Students' Ability in Writing Descriptive Texts Through a Picture Series- Aided Learning Strategy. *The English Teacher*, 40(1993), 164–182.
- Sahbiani, Muhammad Saleh, H. E. M. M. (2018). Kemampuan Menulis Teks Deskripsi Melalui Media Gambar Siswa Kelas VII SMP NEGERI 1 Pallangga Kabupaten Gowa. *Fakultas Bahasa Dan Sastra, Universitas Negeri Makassar*.
- Suyuti, Y., & Zulianto, S. (2016). Penerapan Media Gambar Dalam Upaya Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan Deskripsi Siswa Kelas Xb Sman 2 Dampelas. *Bahasantodea*, 4(2), 116–122.
- Wibowo, D. C., Sutani, P., & Fitrianingrum, E. (2020). Penggunaan Media Gambar Seri Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan Narasi. *Jurnal Studi Guru Dan Pembelajaran*, 3(1), 51–57.
- Nurgiyantoro, Burhan. (2010). Penilaian Pembelajaran Bahasa. Yogyakarta: BPFE-Yogyakarta.

Kasinyo Hartono, (2012). Desain Pemalajaran
Agama Islam Untuk Sekolah dan
Madrasah, Jakarta: Rajawali Pers.